

TÀI LIỆU HƯỚNG DẪN



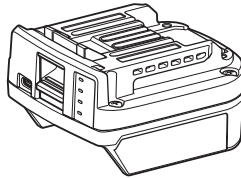
Makita Tool Management

ADP12

HƯỚNG DẪN

Makita Tool Management

- “Makita Tool Management” là ứng dụng dành riêng cho Bộ Chuyển Đổi Kết Nối: ADP12.
- Trong tài liệu này, “Bộ Chuyển Đổi Kết Nối: ADP12” được viết là “bộ chuyển đổi”.
- Trong tài liệu này, “Makita Tool Management” được viết là “ứng dụng”.
- Tài liệu này dựa trên ứng dụng iOS và ứng dụng Windows OS.
- Màn hình ứng dụng đang được phát triển. Màn hình ứng dụng có thể khác với sản phẩm thực tế.
- Có thể sử dụng ứng dụng này bằng cách tải xuống ứng dụng trên điện thoại thông minh / máy tính bảng iOS, điện thoại thông minh / máy tính bảng Android và PC Windows.
Tham khảo tài liệu đi kèm với ADP12 để biết cách tải về.



Bộ Chuyển Đổi Kết Nối: ADP12 (được viết là “bộ chuyển đổi” trong tài liệu này)

Dụng cụ không tương thích

Các dụng cụ được mô tả dưới đây không tương thích với bộ chuyển đổi này.

- Máy Cắt Cỏ Đẩy Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin
 - LM001G / LM002G
 - GML01
- Quạt Hoạt Động Bằng Điện Và Pin
 - CF001G
- Máy Cưa Xích Cầm Tay Hoạt Động Bằng Pin
 - UC021G / UC022G / UC023G / UC024G / UC025G / UC026G / UC027G
- Máy Xới Đất Đẩy Hoạt Động Bằng Pin
 - UV001G
 - GVU01

Sự khác biệt trong hiển thị nút tùy thuộc vào hệ điều hành của bạn

(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)

Hình ảnh của nút có thể khác nhau tùy thuộc vào điện thoại thông minh / máy tính bảng mà bạn sử dụng.

Nút	iOS	Android
Quay lại		
Xong		
Hủy		
Chỉnh sửa		

NHỮNG ĐIỀU BẠN CÓ THỂ LÀM VỚI BỘ CHUYỂN ĐỔI

LƯU Ý: Một số chức năng không khả dụng tùy thuộc vào dụng cụ hoặc ứng dụng.

Để biết chi tiết về cách cài đặt từng chức năng, hãy tham khảo các chương được đề cập sau.

Cài đặt chống trộm

Bạn có thể đặt mã PIN cho từng dụng cụ và hộp pin.

Mã PIN mặc định của tất cả các dụng cụ và hộp pin là "0000".

Bằng cách đặt mã PIN không phải là "0000", các giải pháp chống trộm dưới đây có thể được tùy chỉnh.

Kết hợp sản phẩm / pin

Chỉ có sự kết hợp dụng cụ và hộp pin với các PIN giống nhau mới có thể được vận hành.

Nếu bạn sử dụng dụng cụ và hộp pin với các PIN khác nhau, dụng cụ sẽ không vận hành và tất cả các đèn chỉ báo của hộp pin sẽ nhấp nháy.

Cài đặt bộ hẹn giờ pin

Có thể cài đặt thời gian / ngày hết hạn cho hộp pin theo lịch trình xây dựng. Không thể sử dụng hộp pin sau khi bộ hẹn giờ hết thời gian.

Đăng ký tên chủ sở hữu

(Chỉ dành cho PC)

Bạn có thể đăng ký tên chủ sở hữu cho dụng cụ và hộp pin.

Vì cần có mã PIN đúng để đăng ký và ghi lại tên chủ sở hữu cho dụng cụ và hộp pin, nên có thể xác định chủ sở hữu được ủy quyền nếu chúng bị đánh cắp.

Bộ kiểm tra dụng cụ

Bạn có thể xác nhận lịch sử vận hành của dụng cụ. Xác nhận những dụng cụ có thể được sử dụng cho công việc trong tương lai.

Bộ kiểm tra pin

Bạn có thể xác nhận lịch sử sử dụng và kết quả chẩn đoán của hộp pin.

Đăng ký Notepad

Bạn có thể ghi chú về quản lý sản phẩm, lịch sử bảo dưỡng, v.v...

Chế độ độc lập

Đây là cách hữu ích để đăng ký cài đặt giống nhau cho nhiều dụng cụ hoặc hộp pin.

Trong chế độ độc lập, bằng cách đăng ký trước các cài đặt trong bộ chuyển đổi, bạn có thể đăng ký các cài đặt trong dụng cụ hoặc pin chỉ bằng cách lắp dụng cụ hoặc pin vào bộ chuyển đổi.

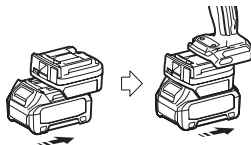
LƯU Ý: "Chế độ giao tiếp (Comm)" được chọn theo mặc định khi xuất xưởng.

LƯU Ý: Trong "Chế độ giao tiếp (Comm)", hãy đăng ký cài đặt sản phẩm hoặc pin bằng cách để từng cài đặt giao tiếp với ứng dụng.

CÁCH KHỞI ĐỘNG

Khởi động ứng dụng dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng

1. Trước khi khởi động ứng dụng, hãy lắp hộp pin và dụng cụ vào bộ chuyển đổi.



CHÚ Ý: Nếu dụng cụ có bất kỳ công tắc nguồn chính nào, hãy bật công tắc đó lên. Nếu không, bạn không thể thay đổi các cài đặt hoặc kiểm tra trạng thái của dụng cụ bằng bộ chuyển đổi.

2. Khởi động ứng dụng.
3. Xác nhận hướng dẫn và “Terms of use (Điều khoản sử dụng)”.

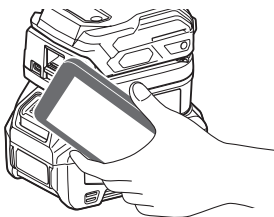
Hướng dẫn và điều khoản sử dụng chỉ hiển thị khi khởi động ứng dụng lần đầu tiên.

LƯU Ý: Bạn có thể kiểm tra hướng dẫn và điều khoản sử dụng bất kỳ lúc nào từ “Menu”.

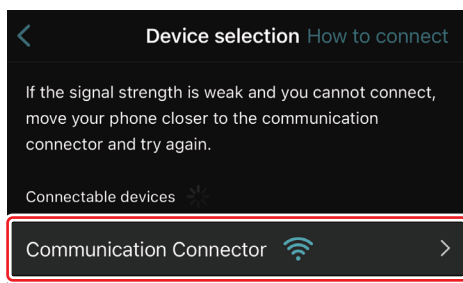
Cài đặt kết nối

1. Lần đầu tiên, màn hình “How to connect” sẽ tự động hiển thị sau khi xác nhận điều khoản sử dụng.
2. Nhấn “Search the connectable device”.

Khi kết nối lần đầu tiên, hãy mang điện thoại thông minh / máy tính bảng của bạn đến gần hơn với bộ chuyển đổi khoảng 10 cm đến 30 cm.



3. Chọn bộ chuyển đổi mà bạn muốn kết nối.



Khi kết nối hoàn tất, thông báo “Connected” sẽ được hiển thị trên màn hình chính.

Từ lần thứ hai trở đi, hoặc nếu bạn muốn kết nối lại dụng cụ vì lý do bạn đã không kết nối được, bạn có thể kết nối lại từ  (biểu tượng liên kết) ở phía trên bên phải của màn hình.

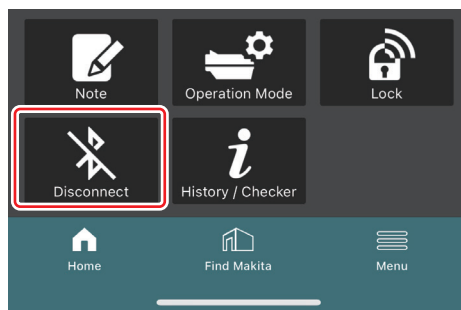
LƯU Ý: Ví dụ, nếu kết nối không thành công, kết nối bị ngắt giữa chừng, hãy đóng ứng dụng một lần và lắp lại hộp pin vào bộ chuyển đổi. Sau đó khởi động lại ứng dụng.

LƯU Ý: Các bộ chuyển đổi đã hoàn tất cài đặt ban đầu sẽ được kết nối tự động từ lần tiếp theo trở đi.

LƯU Ý: Bạn không thể kết nối bộ chuyển đổi với điện thoại thông minh / máy tính bảng bằng kết nối Bluetooth trong khi bộ chuyển đổi được kết nối với PC bằng kết nối USB. Trong trường hợp này, hãy ngắt kết nối USB một lần rồi kết nối bộ chuyển đổi với Bluetooth.

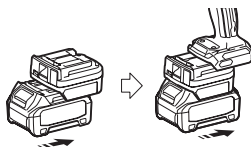
Ngắt kết nối kết nối

Nhấn vào biểu tượng "Disconnect" để ngắt kết nối kết nối Bluetooth.



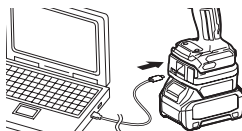
Khởi động ứng dụng cho PC

1. Trước khi khởi động ứng dụng, hãy lắp hộp pin và dụng cụ vào bộ chuyển đổi.



CHÚ Ý: Nếu dụng cụ có bất kỳ công tắc nguồn chính nào, hãy bật công tắc đó lên. Nếu không, bạn không thể thay đổi các cài đặt hoặc kiểm tra trạng thái của dụng cụ bằng bộ chuyển đổi.

2. Kết nối bộ chuyển đổi và PC với ứng dụng được cài đặt bằng cáp USB.



3. Khởi động ứng dụng.

LƯU Ý: Bạn có thể kiểm tra hướng dẫn và điều khoản sử dụng bất kỳ lúc nào từ "Menu".

Cài đặt giao tiếp

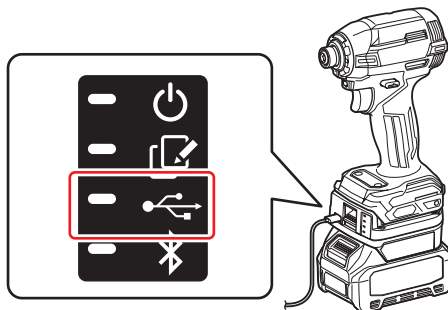
Nhấp vào  (dấu mũi tên) ở trên cùng bên phải để hiển thị các mục sau đây:

- **COM port setting**
Bạn có thể thay đổi USB mục tiêu (cổng COM) cho giao tiếp.
- **Disconnect the device**
Dừng kết nối với bộ chuyển đổi hiện đang được kết nối.
- **Reconnect the device**
Kết nối lại bộ chuyển đổi được kết nối với USB mục tiêu (cổng COM).

CHÚ Ý: Không ngắt kết nối cáp USB trong khi đèn kết nối USB đang nhấp nháy.

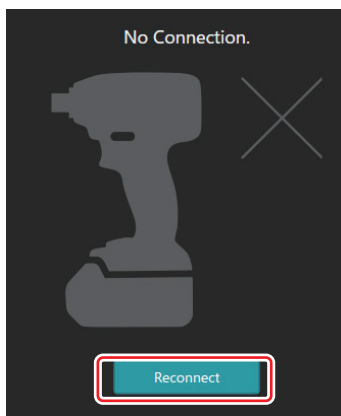
CHÚ Ý: Lắp hộp pin vào bộ chuyển đổi khi bạn muốn kết nối dụng cụ.

Khi kết nối hoàn tất, đèn giao tiếp USB sẽ bật.



LƯU Ý: Bạn không thể kết nối bộ chuyển đổi với PC bằng kết nối USB trong khi bộ chuyển đổi được kết nối với điện thoại thông minh / máy tính bảng bằng kết nối Bluetooth. Trong trường hợp này, hãy ngắt kết nối kết nối Bluetooth rồi kết nối bộ chuyển đổi với USB.

LƯU Ý: Để kết nối dụng cụ lần tiếp theo trở đi, bạn có thể kết nối dụng cụ từ “Reconnect”.



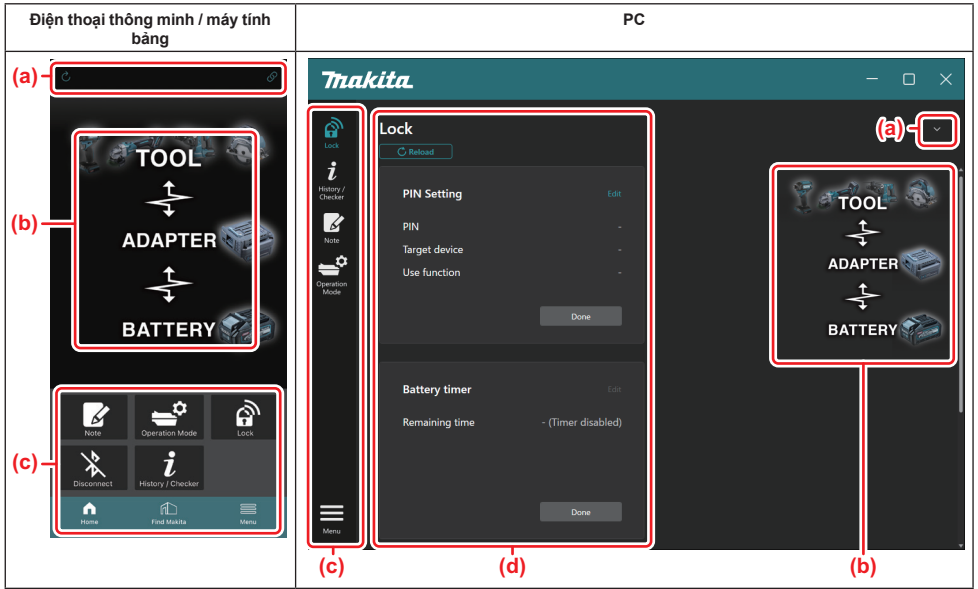
Ngắt kết nối kết nối

Hãy làm theo các bước bên dưới để ngắt kết nối cáp USB.

1. Nhấp vào  (dấu mũi tên) được hiển thị ở phía trên bên phải của màn hình, sau đó nhấp vào “Disconnect the device”.
2. Thông báo cho biết rằng kết nối đã dừng sẽ được hiển thị. Nhấp vào “OK”.
3. Đảm bảo rằng đèn giao tiếp USB tắt, sau đó ngắt kết nối cáp USB.

TỔNG QUAN

Tổng quan về trang chính



- a) **Cài đặt giao tiếp**
 b) **Trạng thái kết nối**
 Thiết bị được kết nối sẽ được hiển thị màu trắng. Thiết bị không được kết nối sẽ được hiển thị màu xám.
 c) **Biểu tượng chức năng**
 d) **(Chỉ dành cho PC)**
Chi tiết chức năng

LƯU Ý: Dụng cụ sẽ không vận hành trong khi bộ chuyển đổi được gắn vào.

Mô tả biểu tượng



(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)
 Nhấn để cập nhật trạng thái mới nhất.



(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)
 Nhấn để chọn thiết bị kết nối.



Lock
 Đi đến cài đặt mã PIN và cài đặt bộ hạn chế pin.



History / Checker
 Đi đến bộ kiểm tra dụng cụ và bộ kiểm tra pin.



Note
 Đi đến đăng ký notepad.



Operation mode
 Đi đến viết cấu hình ở chế độ độc lập.



(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)
 Disconnect
 Ngắt kết nối giao tiếp với bộ chuyển đổi.



(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)
 Home
 Hiện thị trang chính.



(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)
 Find Makita
 Đi đến trang danh sách công ty của Makita.



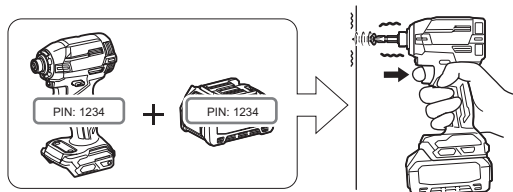
Menu
 Hiện thị các tùy chọn khác về ứng dụng này.

KẾT HỢP SẢN PHẨM / PIN VÀ ĐĂNG KÝ TÊN CHỦ SỞ HỮU^{*1}

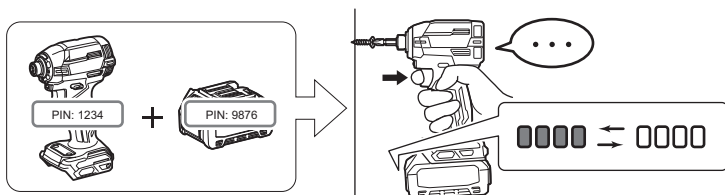
***1: ĐĂNG KÝ TÊN CHỦ SỞ HỮU chỉ dành cho PC.**

Bằng cách đặt mã PIN không phải là "0000" cho từng dụng cụ và hộp pin, chức năng kết nối sản phẩm / pin có thể khả dụng.

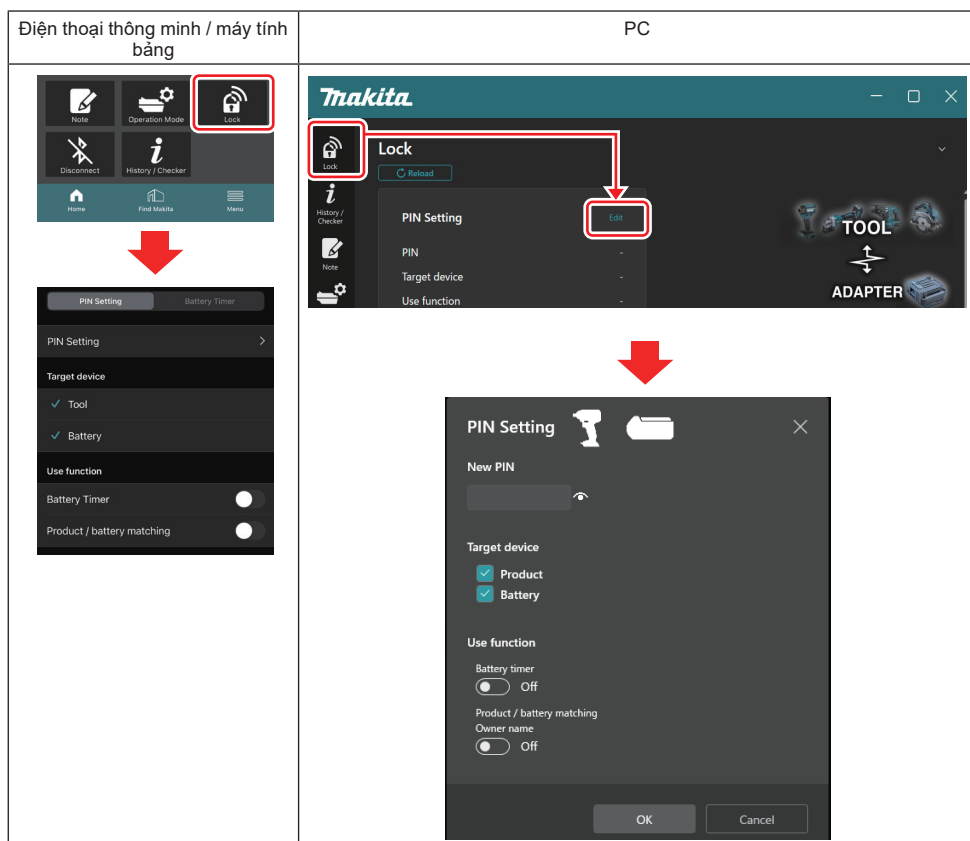
Khi chức năng kết hợp sản phẩm / pin được kích hoạt, chỉ có dụng cụ và hộp pin với các PIN giống nhau mới có thể được vận hành cùng nhau.



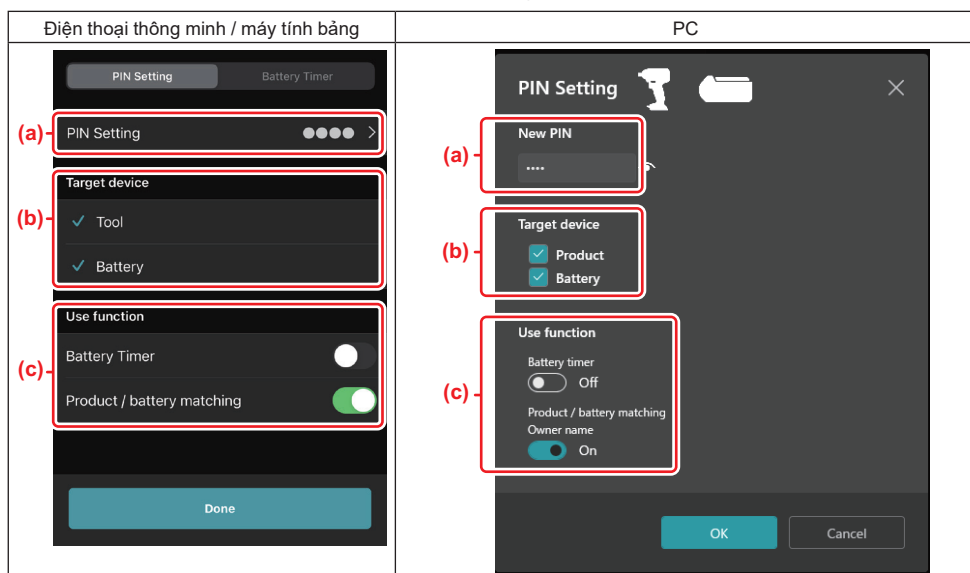
Nếu bạn sử dụng dụng cụ và hộp pin với các PIN khác nhau, dụng cụ sẽ không vận hành và tất cả các đèn chỉ báo của hộp pin sẽ nhấp nháy.



1. Hiện thị màn hình đặt PIN theo quy trình được trình bày bên dưới.



2. Điền chi tiết cấu hình của bạn vào để kích hoạt chức năng kết hợp sản phẩm / pin.



a) Nhập mã PIN mới.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, bạn có thể được yêu cầu nhập PIN hiện tại vào lúc này.

CHÚ Ý: Đặt mã PIN cho cả dụng cụ và pin không phải là “0000”. Nếu không chức năng kết hợp sản phẩm / pin không thể khả dụng.

LƯU Ý: Mã PIN mặc định của tất cả các dụng cụ và hộp pin là “0000”.

b) Đặt dấu tích vào bên cạnh thiết bị mà bạn muốn thiết lập chức năng kết hợp sản phẩm / pin trong phần “Target device”.

c) Bật trong phần “Use function”.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, bật “Product / battery matching”.
- Đối với PC, bật “Product / battery matching”, “Owner name”.

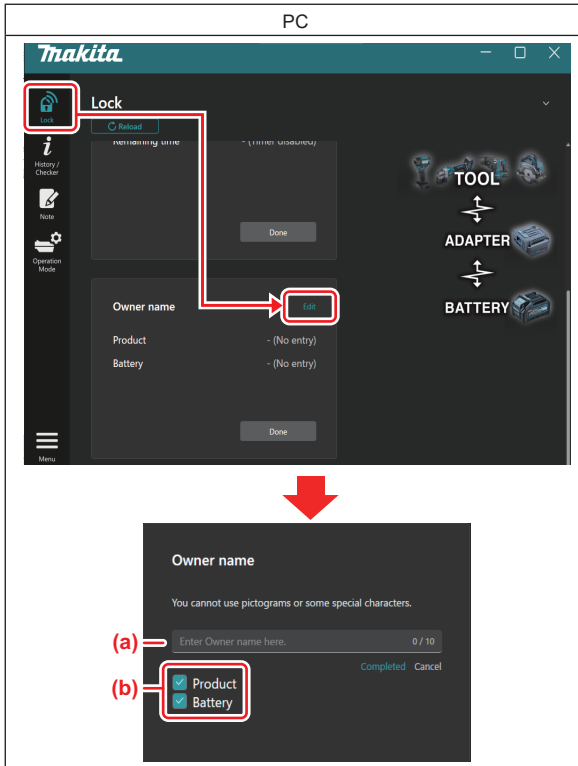
3. Đăng ký các cài đặt.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào “Done”.
- Đối với PC, nhấp vào “OK” sau đó bạn có thể được yêu cầu nhập mã PIN hiện tại vào lúc này. Sau khi mã PIN hiện tại được xác nhận, nhấp vào “Done” trong trường “PIN setting”.

LƯU Ý: Nếu PIN mà bạn nhập không khớp với PIN đã đăng ký trong dụng cụ hoặc pin, bạn sẽ được yêu cầu nhập lại.

Sau khi bạn nhập sai PIN 5 lần liên tiếp, bạn sẽ bị chặn nhập PIN trong 5 phút.

4. Điền chi tiết cấu hình của bạn vào để kích hoạt chức năng tên chủ sở hữu. (Chỉ dành cho PC)



a) Nhập tên chủ sở hữu, dài tối đa 10 ký tự.

b) Đặt dấu tích vào bên cạnh thiết bị mà bạn muốn đăng ký tên chủ sở hữu.

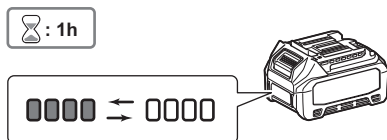
5. Đăng ký các cài đặt.

Nhấp vào “Completed”, sau đó bạn có thể được yêu cầu nhập mã PIN hiện tại vào lúc này. Sau khi mã PIN hiện tại được xác nhận, hãy nhấp vào “Done” trong trường “Owner name”.

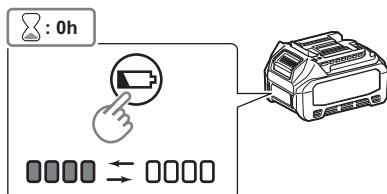
CÀI ĐẶT BỘ HẸN GIỜ PIN

Có thể cài đặt thời gian / ngày hết hạn cho hộp pin theo lịch trình xây dựng. Không thể sử dụng hộp pin sau khi bộ hẹn giờ hết thời gian.

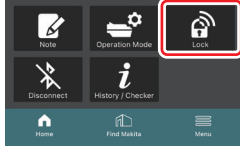
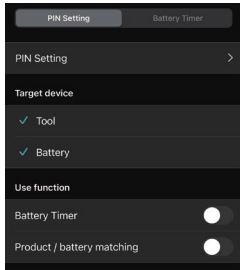
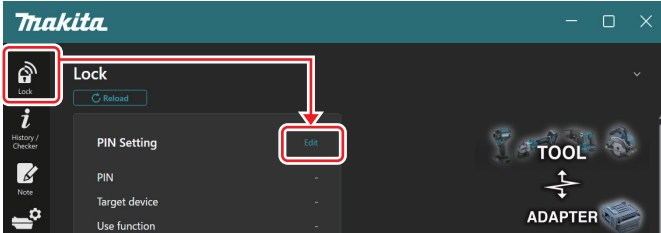
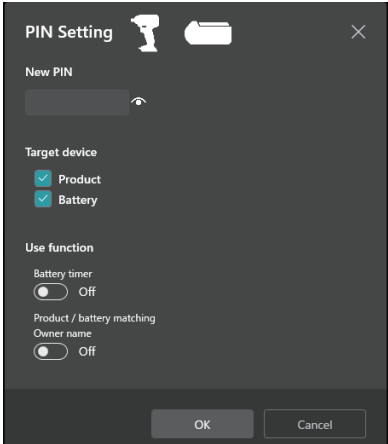
Khi thời gian khả dụng còn lại ít hơn một tiếng, tất cả các đèn chỉ báo trên hộp pin sẽ nhấp nháy.



Khi thời gian khả dụng còn lại đạt đến 0, tất cả các đèn chỉ báo trên hộp pin sẽ tắt. Khi bạn nhấn nút kiểm tra, tất cả các đèn chỉ báo sẽ nhấp nháy.



1. Hiện thị màn hình đặt PIN theo quy trình được trình bày bên dưới.

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
 	 

2. Điền vào chi tiết cấu hình của bạn để kích hoạt chức năng bộ hẹn giờ pin.



a) Nếu bạn muốn thay đổi mã PIN hoặc mã PIN của hộp pin là "0000", hãy nhập mã PIN mới ở đây.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, bạn có thể được yêu cầu nhập PIN hiện tại vào lúc này.

CHÚ Ý: Đặt mã PIN cho pin không phải là "0000". Nếu không chức năng bộ hẹn giờ pin không thể khả dụng.

b) Đặt dấu tích vào "Battery" trong phần "Target device".

c) Bật "Battery timer" trong phần "Use function".

3. Lưu cài đặt PIN trong hộp pin một lần.

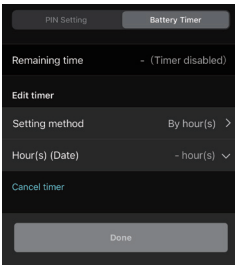
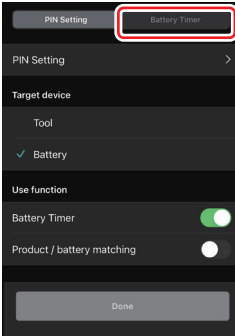
- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào "Done".
- Đối với PC, nhấp vào "OK", sau đó bạn có thể được yêu cầu nhập PIN hiện tại vào lúc này. Sau khi mã PIN hiện tại được xác nhận, nhấp vào "Done" trong trường "PIN setting".

LƯU Ý: Bạn có thể định cấu hình chức năng kết hợp sản phẩm / pin cùng một lúc trong màn hình này. Tham khảo phần kết hợp sản phẩm / pin.

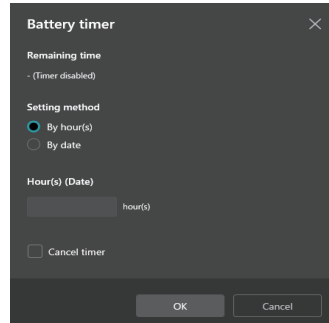
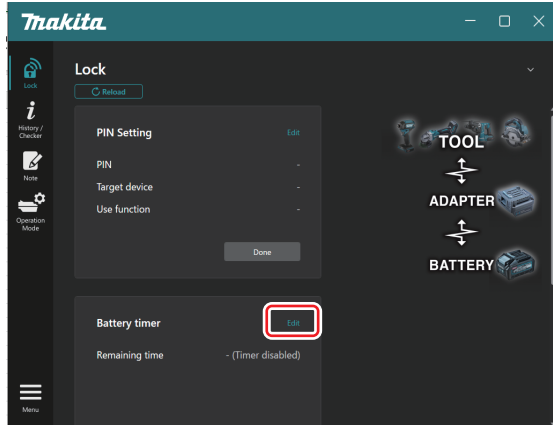
LƯU Ý: Đối với pin đã được đặt bộ hẹn giờ pin, nếu bạn đăng ký PIN mới "0000" với "Battery Timer" không được bật, cài đặt bộ hẹn giờ pin sẽ bị hủy cùng một lúc.

4. Hiển thị màn hình bộ hẹn giờ pin theo quy trình được trình bày bên dưới.

Điện thoại thông minh / máy tính bảng

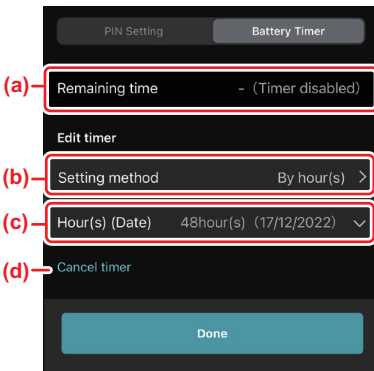


PC

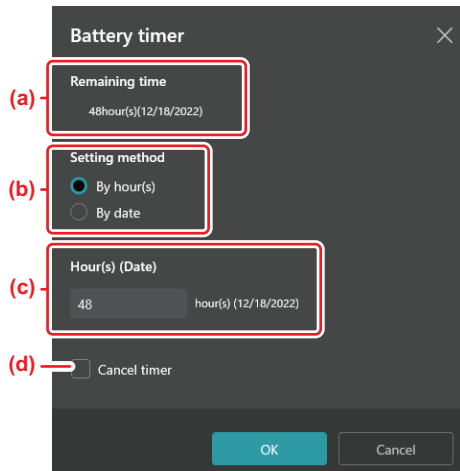


5. Điền vào chi tiết về thời gian / ngày hết hạn.

Điện thoại thông minh / máy tính bảng



PC



a) Thời gian khả dụng còn lại được thể hiện ở đây.

b) Chọn phương pháp cài đặt.

— **By hour(s)**

Bạn có thể đặt thời gian hết hạn theo đơn vị số giờ còn lại.

— **By date**

Bạn có thể đặt ngày hết hạn.

c) Nhập thời gian hoặc ngày hết hạn ở đây.

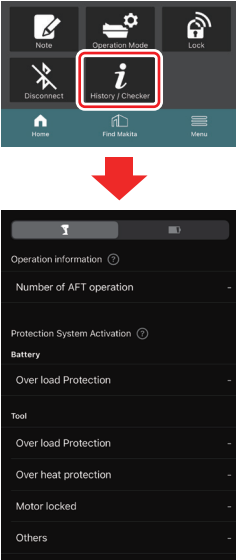
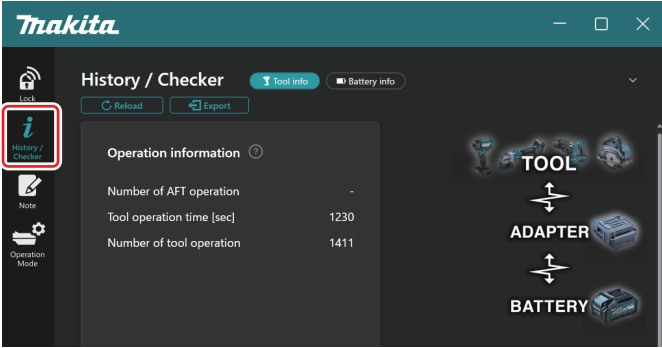
d) Nếu bạn muốn hủy bộ hẹn giờ pin, hãy chọn "Cancel timer".

6. Đăng ký các cài đặt.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào "Done".
- Đối với PC, nhấp vào "OK" sau đó nhấp vào "Done" trong trường "Battery timer".

BỘ KIỂM TRA DỤNG CỤ

Bạn có thể xác nhận lịch sử vận hành của dụng cụ, lịch sử này có thể được sử dụng cho công việc trong tương lai. Hiển thị màn hình lịch sử dụng cụ theo quy trình được trình bày bên dưới.

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC								
	 <table><thead><tr><th colspan="2">Operation information</th></tr></thead><tbody><tr><td>Number of AFT operation</td><td>-</td></tr><tr><td>Tool operation time [sec]</td><td>1230</td></tr><tr><td>Number of tool operation</td><td>1411</td></tr></tbody></table>	Operation information		Number of AFT operation	-	Tool operation time [sec]	1230	Number of tool operation	1411
Operation information									
Number of AFT operation	-								
Tool operation time [sec]	1230								
Number of tool operation	1411								

LƯU Ý: (Chỉ dành cho PC)

Khi bạn lắp một dụng cụ / hộp pin khác vào bộ chuyển đổi trong khi sử dụng ứng dụng, hãy nhấp vào “Reload” để làm mới phần hiển thị.

LƯU Ý: (Chỉ dành cho PC)

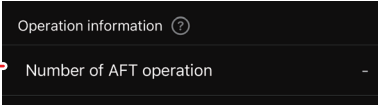
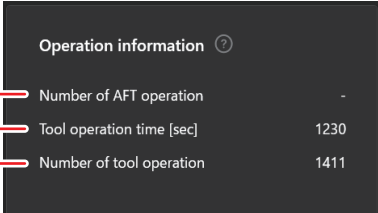
Bạn có thể lưu thông tin được hiển thị ở định dạng CSV. Nhấp vào “Export” để lưu.

Mô tả màn hình lịch sử dụng cụ

LƯU Ý: Số lượng lịch sử vận hành có thể được hiển thị ngay cả với dụng cụ hoàn toàn mới do các cuộc kiểm tra tại nhà máy, v.v...

LƯU Ý: Các số được thể hiện là hướng dẫn và có thể được đếm khác nhau tùy thuộc vào điều kiện và môi trường sử dụng.

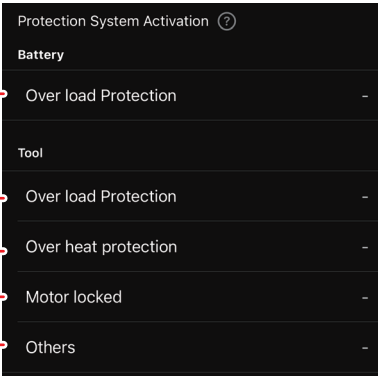
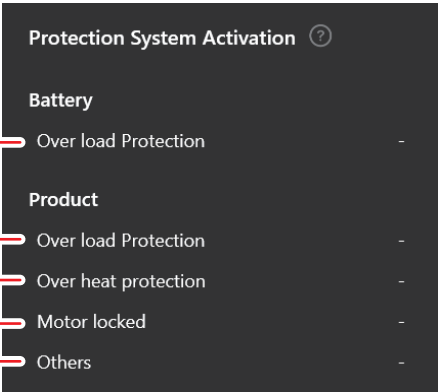
Thông tin vận hành

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
 (a) →	 (a) → (b) → (c) →

- a) **Số thao tác AFT**
Số lần kích hoạt chức năng AFT (Công nghệ cảm ứng Active Feedback). (Chỉ dành cho các dụng cụ có AFT)
- b) **(Chỉ dành cho PC)**
Thời gian dụng cụ hoạt động [giây]
Tổng thời gian hoạt động của dụng cụ tính bằng giây.
- c) **(Chỉ dành cho PC)**
Số lần dụng cụ hoạt động
Tổng số lần hoạt động của dụng cụ.

Kích hoạt hệ thống bảo vệ

Bạn có thể xác nhận số lần mà mỗi loại hệ thống bảo vệ hoạt động.

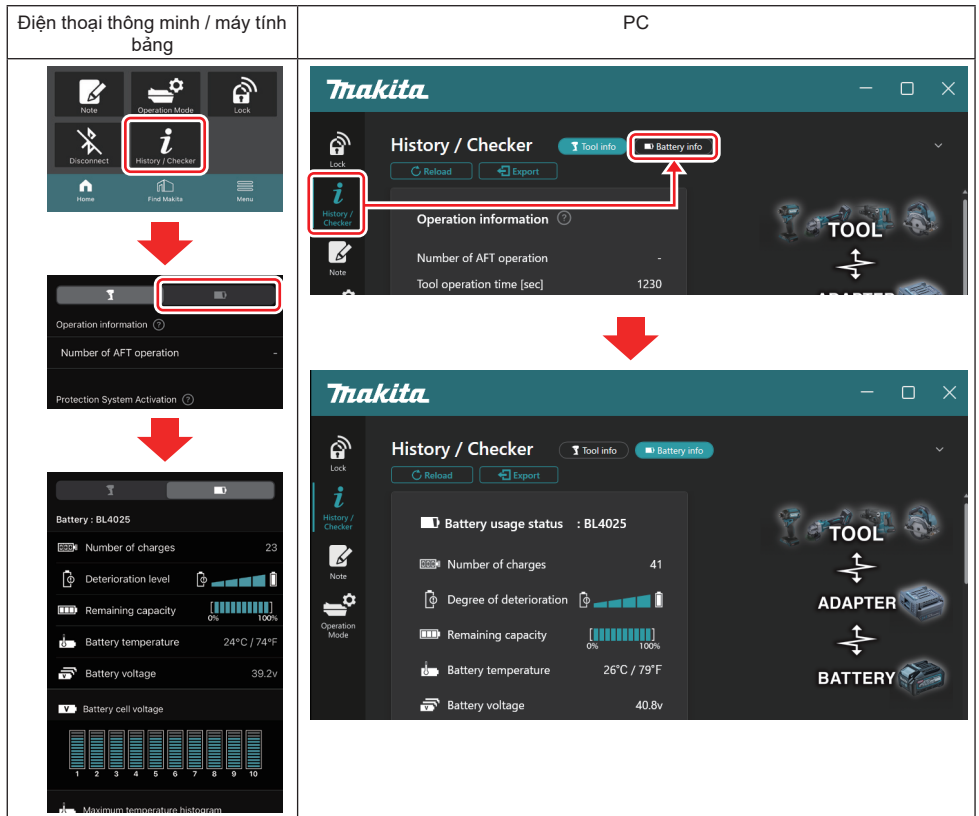
Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
 (a) → (b) → (c) → (d) → (e) →	 (a) → (b) → (c) → (d) → (e) →

- a) **Bảo vệ quá tải (pin)**
Số lần dụng cụ dừng lại do hộp pin trở nên quá tải.
- b) **Bảo vệ quá tải (dụng cụ)**
Số lần dụng cụ dừng lại do dụng cụ trở nên quá tải.
- c) **Bảo vệ quá nhiệt**
Số lần dụng cụ dừng lại do dụng cụ trở nên quá nhiệt.
- d) **Động cơ bị khóa**
Số lần dụng cụ dừng lại do động cơ bị khóa.
- e) **Khác**
Số lần dụng cụ dừng lại do các nguyên nhân khác (bao gồm các nguyên nhân bảo vệ cụ thể cho sản phẩm).

LƯU Ý: Tên của hệ thống bảo vệ có thể khác nhau giữa tài liệu hướng dẫn của từng dụng cụ.

BỘ KIỂM TRA PIN

Bạn có thể xác nhận lịch sử sử dụng và kết quả chẩn đoán của hộp pin.
 Hiển thị màn hình thông tin pin theo quy trình được trình bày bên dưới.



LƯU Ý: (Chỉ dành cho PC)

Khi bạn lắp một dụng cụ / hộp pin khác vào bộ chuyển đổi trong khi sử dụng ứng dụng, hãy nhấp vào “Reload” để làm mới phần hiển thị.

LƯU Ý: (Chỉ dành cho PC)

Bạn có thể lưu thông tin được hiển thị ở định dạng CSV. Nhấp vào “Export” để lưu.

Mô tả màn hình bộ kiểm tra pin

Trạng thái sử dụng pin

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
(a) Battery : BL4025 (b) Number of charges 23 (c) Deterioration level (d) Remaining capacity (e) Battery temperature 24°C / 74°F (f) Battery voltage 39.2v	(a) Battery usage status : BL4025 (b) Number of charges 22 (c) Degree of deterioration (d) Remaining capacity (e) Battery temperature 25°C / 77°F (f) Battery voltage 38.8v

- a) Số kiểu của hộp pin.
- b) **Số lần sạc**
Số lần pin được sạc.
- c) **Mức xuống cấp / Mức độ xuống cấp**
Hướng dẫn về mức xuống cấp pin.
Khi pin còn mới, các đơn vị biểu đồ thanh sẽ đầy đến phía cuối ngoài cùng bên phải, nhưng chúng giảm phạm vi khi pin xuống cấp.
- d) **Dung lượng còn lại**
Dung lượng còn lại của pin được biểu thị bằng cách sử dụng hiển thị biểu đồ thanh. Khi thanh kéo dài đến phía cuối ngoài cùng bên phải, điều đó có nghĩa là pin đã được sạc đầy.
Phần hiển thị có thể không giống với đèn chỉ báo dung lượng còn lại trên hộp pin.
- e) **Nhiệt độ pin**
Nhiệt độ bên trong của pin; cả độ C và độ F.
- f) **Điện áp pin**
Các phép đo điện áp pin.

Các dụng cụ được kết nối

(Chỉ dành cho PC)

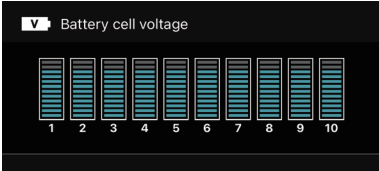
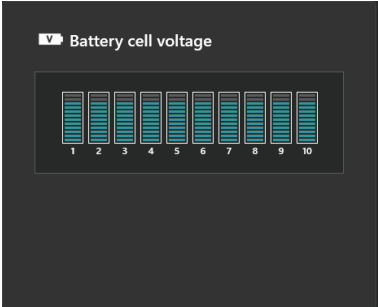
PC			
Tools connected			
DF series	6	UC series	135
GA series	1	UH series	17
HM series	12	UR series	55
HR series	98	VC series	7
HS series	3	Unknown	4
HW series	9		
JR series	67		
TD series	47		

Phần này cho biết các loại dụng cụ và số lần mà hộp pin đã được kết nối.
Ví dụ, nếu bạn kết nối hộp pin với TD002G và TD003G, mỗi thông tin sẽ được lưu trữ vào loại dụng cụ "TD series".
Có thể đăng ký tối đa 15 loại dụng cụ theo thứ tự chúng được xác định. Số lượng loại dụng cụ được đăng ký không quá 15.

LƯU Ý: Nếu hộp pin không thể nhận dạng loại dụng cụ vì một số lý do nào đó, loại dụng cụ đó sẽ được lưu thông tin là "Unknown".

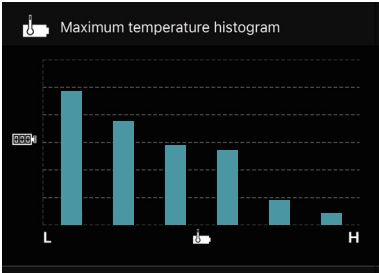
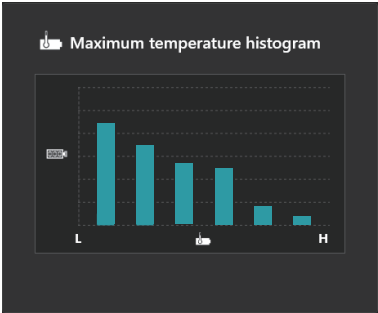
LƯU Ý: Các số được thể hiện là hướng dẫn và có thể được đếm khác nhau tùy thuộc vào điều kiện và môi trường sử dụng.

Điện áp viên pin

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
	

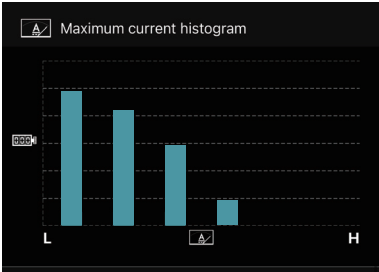
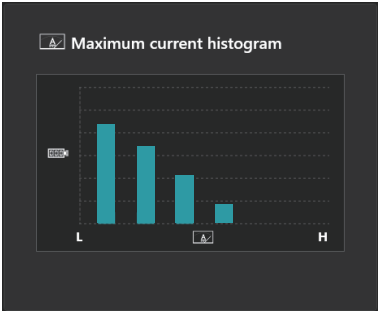
Điện áp của mỗi khối bên trong pin được hiển thị bằng biểu đồ. Số khối sẽ khác nhau tùy thuộc vào pin cần chẩn đoán. Điện áp thấp của một khối cụ thể hoặc độ lệch của ba đơn vị thang đo trở lên giữa các khối có thể cho thấy có vấn đề trong các viên liên quan hoặc trong mạch điện.

Biểu đồ tần suất nhiệt độ tối đa

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
	

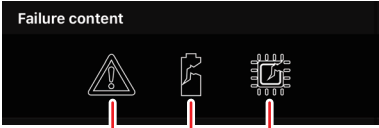
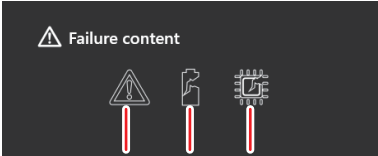
Biểu đồ tần suất này biểu thị sự phân bố tần suất của nhiệt độ pin. Khi pin đã được sử dụng mà nhiệt độ tăng ít hoặc không tăng, biểu đồ thanh gần "L" sẽ tăng lên. Khi pin đã được sử dụng cùng với hoặc gần với bảo vệ quá nhiệt, biểu đồ thanh gần "H" sẽ tăng lên.

Biểu đồ tần suất dòng điện tối đa

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
	

Biểu đồ tần suất này biểu thị sự phân bố tần suất của dòng điện phóng ra. Khi pin đã được sử dụng ở mức tải nhẹ chẳng hạn như sử dụng với đèn, biểu đồ thanh gần "L" sẽ tăng lên. Khi pin đã được sử dụng ở mức tải nặng chẳng hạn như sử dụng với máy mài, biểu đồ thanh gần "H" sẽ tăng lên.

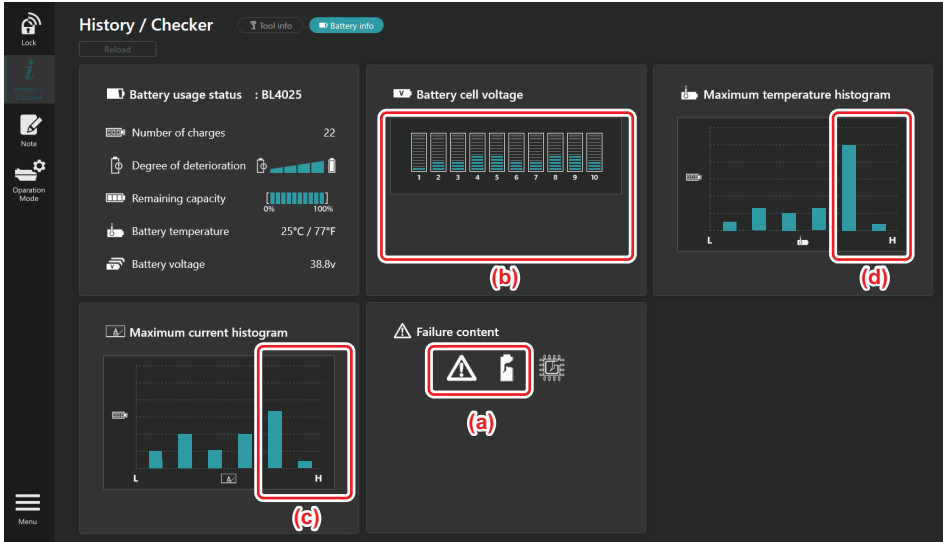
Nội dung hỏng hóc

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
 (a) (b) (c)	 (a) (b) (c)

Các biểu tượng này cho biết loại pin đang gặp trục trặc. Biểu tượng tương ứng với trục trặc sẽ được điền vào. Liên quan đến hỏng hóc, hãy hỏi cửa hàng nơi bạn đã mua sản phẩm hoặc Trung tâm Dịch vụ Makita.

- a) Ký hiệu trục trặc
- b) Ký hiệu trục trặc của viên pin
- c) Ký hiệu trục trặc mạch điện bên trong pin

Ví dụ về chẩn đoán



[Điểm chẩn đoán]

- a) Ký hiệu hỏng hóc và ký hiệu hỏng hóc viên pin được hiển thị.
- b) Điện áp mỗi khối không cân bằng; đặc biệt là điện áp khối 1 bị giảm.
- c) Pin được sử dụng ở dòng điện tương đối lớn.
- d) Nhiệt độ pin trở nên cao thường xuyên.

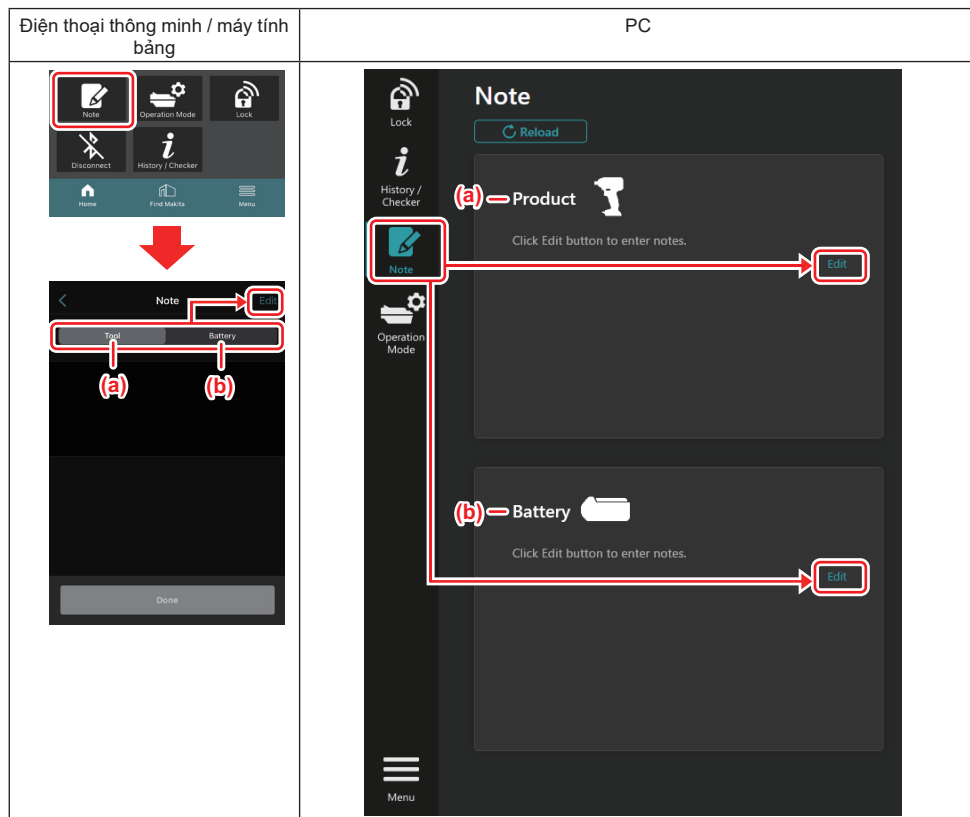
[Chẩn đoán]

Có thể giả định rằng viên pin đã bị hỏng do làm việc liên tục với tải nặng lặp đi lặp lại, dẫn đến hỏng hóc.

ĐĂNG KÝ NOTEPAD

Bạn có thể ghi chú về quản lý sản phẩm, lịch sử bảo dưỡng, v.v...

1. Hiện thị màn hình ghi chú theo quy trình được trình bày bên dưới, sau đó chọn “Edit” mà bạn muốn đăng ký ghi chú.



- a) Viết ghi chú về dụng cụ / sản phẩm.
- b) Viết ghi chú về pin.

LƯU Ý: (Chỉ dành cho PC)

Khi bạn lắp một dụng cụ / hộp pin khác vào bộ chuyển đổi trong khi sử dụng ứng dụng, hãy nhấp vào “Reload” để làm mới phần hiển thị.

- 2. Ghi chú lại.
 - Số lượng ký tự tối đa tùy thuộc vào từng dụng cụ, hộp pin và loại ký tự.
 - Bạn không thể nhập văn bản vượt quá số lượng ký tự tối đa.
 - Bạn không thể sử dụng chữ tượng hình hoặc một số ký tự đặc biệt.
- 3. Đăng ký ghi chú.
 - Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào “Done”.
 - Đối với PC, nhấp vào “Completed”.

Nếu bạn nhập các ký tự không thể lưu được, chẳng hạn như chữ tượng hình, các ký tự sẽ tự động bị xóa, và thông báo “Deleted unusable characters.” sẽ được hiển thị.

CHẾ ĐỘ ĐỘC LẬP

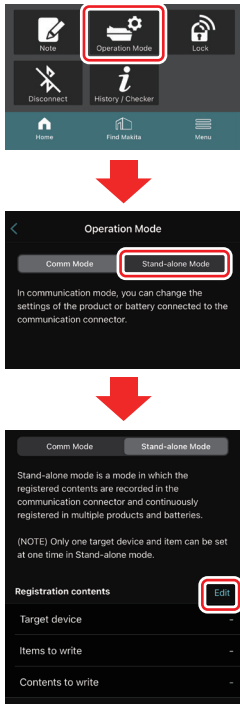
Nếu bạn muốn đăng ký cài đặt giống nhau cho nhiều dụng cụ hoặc hộp pin, hãy đổi chế độ vận hành sang chế độ độc lập.

Trong chế độ độc lập, bằng cách đăng ký trước các cài đặt trong bộ chuyển đổi, bạn có thể đăng ký các cài đặt trong dụng cụ hoặc pin chỉ bằng cách lắp dụng cụ hoặc pin vào bộ chuyển đổi.

Trong chế độ độc lập, bạn chỉ có thể đặt một mục cài đặt cho dụng cụ hoặc pin. Nếu bạn muốn định cấu hình nhiều cài đặt cho dụng cụ hoặc pin, hãy thực hiện từng cài đặt một.

Chuẩn bị bộ chuyển đổi

1. Tháo sản phẩm.
 - Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, hãy tháo dụng cụ khỏi bộ chuyển đổi. Giữ hộp pin được lắp vào bộ chuyển đổi.
 - Đối với PC, tháo dụng cụ và hộp pin khỏi bộ chuyển đổi. (Tiếp tục kết nối USB.)
2. Hiển thị màn hình cài đặt chế độ độc lập theo quy trình được trình bày bên dưới.

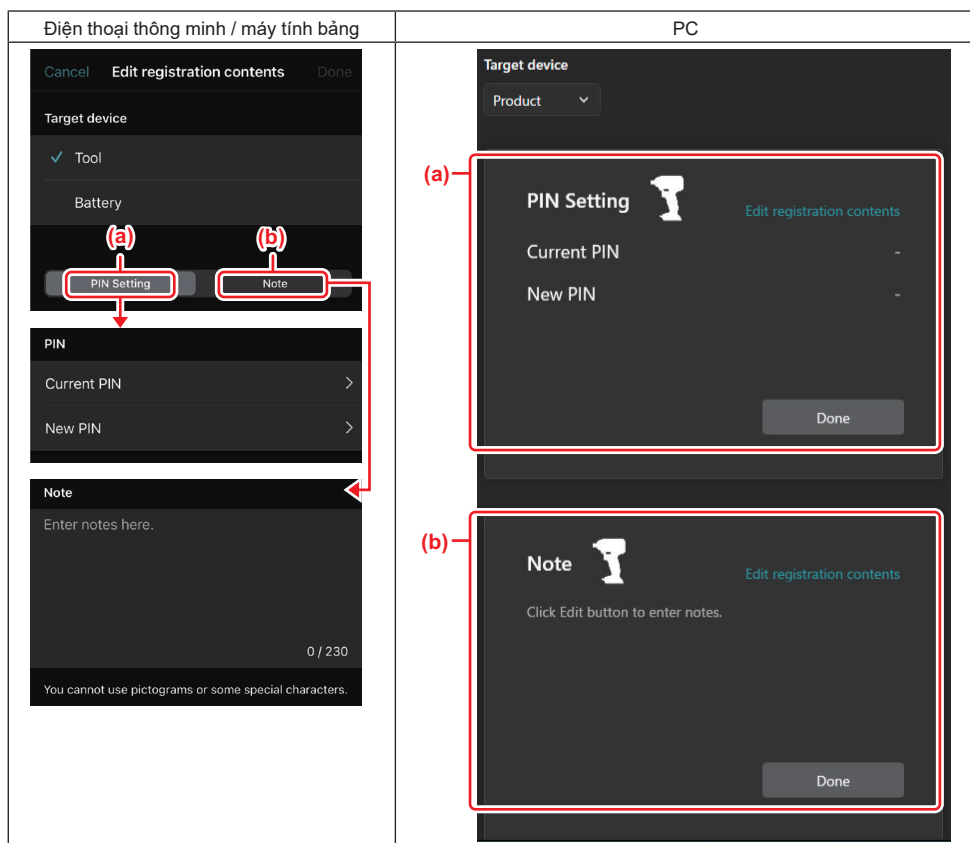
Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
	

LƯU Ý: “Comm Mode” được đặt theo mặc định.

Ở chế độ Comm (liên lạc), bạn có thể thay đổi cài đặt của sản phẩm hoặc pin được kết nối riêng lẻ với bộ chuyển đổi.

3. Chọn thiết bị mục tiêu.
4. Điền vào chi tiết cấu hình của bạn.

Nếu bạn chọn dụng cụ / sản phẩm làm thiết bị mục tiêu, bạn có thể đặt một trong các cài đặt sau đây:



a) Cài đặt PIN

Bạn có thể đặt mã PIN mới.

— Current PIN

Nhập PIN đã được đăng ký cho dụng cụ / sản phẩm cần kết nối.

LƯU Ý: Nhập "0000" nếu mã PIN chưa được đăng ký với dụng cụ / sản phẩm cần kết nối.

LƯU Ý: Nếu PIN hiện tại khác với PIN của dụng cụ / sản phẩm cần kết nối, bạn không thể đặt PIN mới cho dụng cụ / sản phẩm.

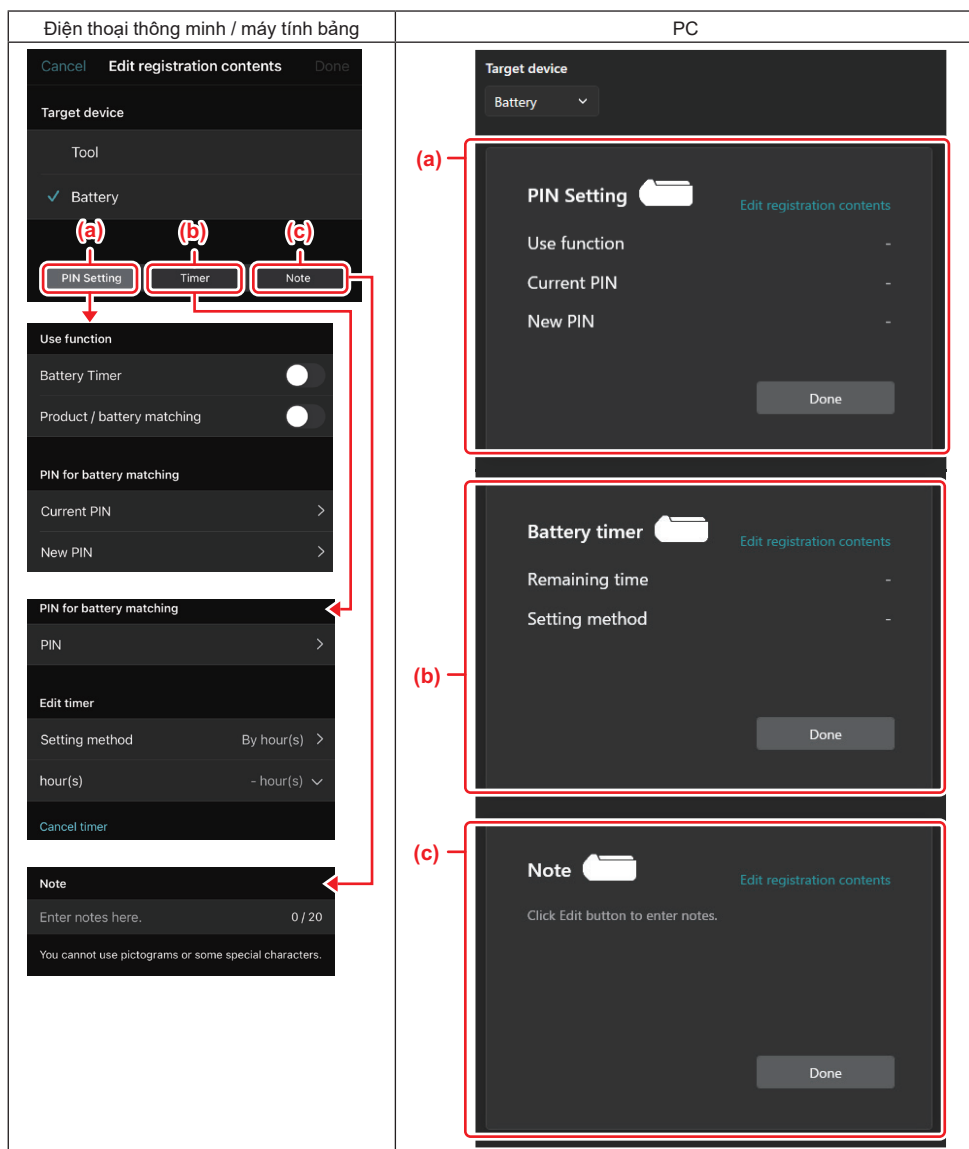
— New PIN

Nhập PIN mà bạn sẽ ghi đè PIN hiện tại.

b) Lưu ý

Bạn có thể ghi chú lại.

Nếu bạn chọn pin làm thiết bị mục tiêu, bạn có thể đặt một trong các cài đặt sau đây:



a) Cài đặt PIN

Bạn có thể đặt mã PIN mới.

— Use function

Bật chức năng bạn muốn kích hoạt.

— Current PIN

Nhập PIN đã được đăng ký cho pin cần kết nối.

LƯU Ý: Nhập "0000" nếu mã PIN chưa được đăng ký cho pin cần kết nối.

LƯU Ý: Nếu PIN hiện tại khác với PIN của pin cần kết nối, bạn không thể đặt PIN mới cho pin.

— New PIN

Nhập PIN mà bạn sẽ ghi đè PIN hiện tại.

b) Bộ hẹn giờ pin

Bạn có thể đặt thời gian / ngày hết hạn.

Cần phải có PIN hiện tại khi đặt bộ hẹn giờ pin. Nếu PIN hiện tại không khớp với PIN của pin cần kết nối, bộ hẹn giờ pin sẽ không thể thực hiện.

c) Lưu ý

Bạn có thể ghi chú lại.

LƯU Ý: Để biết chi tiết về mỗi cài đặt, hãy tham khảo chương tương ứng ở trên.
LƯU Ý: PIN hiện tại của thiết bị mục tiêu cũng cần cho cài đặt PIN và cài đặt bộ hẹn giờ pin.

5. Xác nhận cài đặt.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào “Done”.
- Đối với PC, nhấp vào “OK”.

6. Lưu cài đặt trên bộ chuyển đổi.

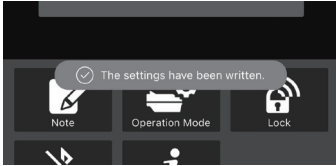
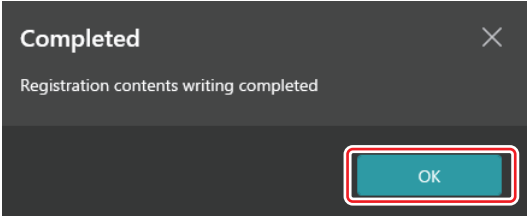
- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào “Done”.

Khi việc lưu hoàn tất, thông báo “The settings have been written.” sẽ được hiển thị trên màn hình chính.

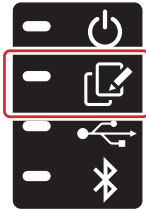
- Đối với PC, nhấp vào “Done”.

Khi việc lưu hoàn tất, thông báo “Registration contents writing completed” sẽ được hiển thị trên màn hình chính. Nhấp vào “OK”.

* Các cài đặt không được đăng ký cho pin đã kết nối. Các cài đặt đã được ghi vào bộ chuyển đổi.

Điện thoại thông minh / máy tính bảng	PC
	

7. Đảm bảo rằng đèn chế độ trên bộ chuyển đổi sáng lên màu đỏ hoặc màu xanh lá cây. (Màu xanh lá cây cho dụng cụ / sản phẩm, màu đỏ cho hộp pin.)



8. Kết thúc kết nối.

- Đối với điện thoại thông minh / máy tính bảng, nhấn vào biểu tượng “Disconnect”.
- Đối với PC, ngắt kết nối bộ chuyển đổi khỏi cáp USB.

Sao chép cài đặt từ bộ chuyển đổi vào pin

1. Lắp hộp pin mà bạn muốn sao chép cài đặt từ bộ chuyển đổi. (Đèn chế độ sáng lên màu đỏ.)

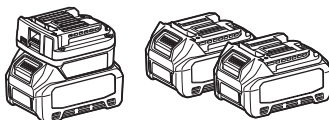
LƯU Ý: Nếu bạn muốn sao chép cài đặt của mình vào hộp pin đã được dùng làm nguồn cấp điện trong quá trình cài đặt ở chế độ độc lập, hãy lấy hộp pin ra khỏi bộ chuyển đổi rồi lắp lại.

2. Cài đặt mà bạn đã định cấu hình trong chế độ độc lập sẽ được sao chép vào hộp pin.

LƯU Ý: Tiếng bíp sẽ phát ra sau khi sao chép đã được hoàn tất.

CHÚ Ý: Một loạt tiếng bíp ngắn sẽ phát ra khi sao chép không thành công. Trong trường hợp này, hãy tháo hộp pin ra khỏi bộ chuyển đổi. Kiểm tra các cài đặt như PIN hiện tại, sau đó cài đặt lại.

Nếu sao chép vẫn không thành công, hãy thay đổi chế độ vận hành của bộ chuyển đổi thành “Comm Mode” một lần và kiểm tra cài đặt của hộp pin.



Sao chép cài đặt từ bộ chuyển đổi đến dụng cụ

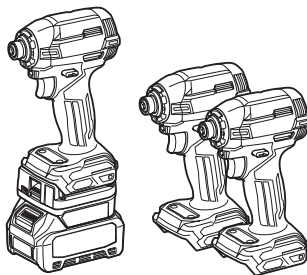
1. Lắp hộp pin vào bộ chuyển đổi kết nối. (Đèn chế độ sáng lên màu xanh lá cây.)
2. Lắp dụng cụ mà bạn muốn sao chép cài đặt của mình từ bộ chuyển đổi.
3. Cài đặt của bạn sẽ được sao chép lên dụng cụ.

LƯU Ý: Tiếng bíp sẽ phát ra sau khi sao chép đã được hoàn tất.

CHÚ Ý: Không tháo hộp pin trong khi đang sao chép cài đặt vào dụng cụ.

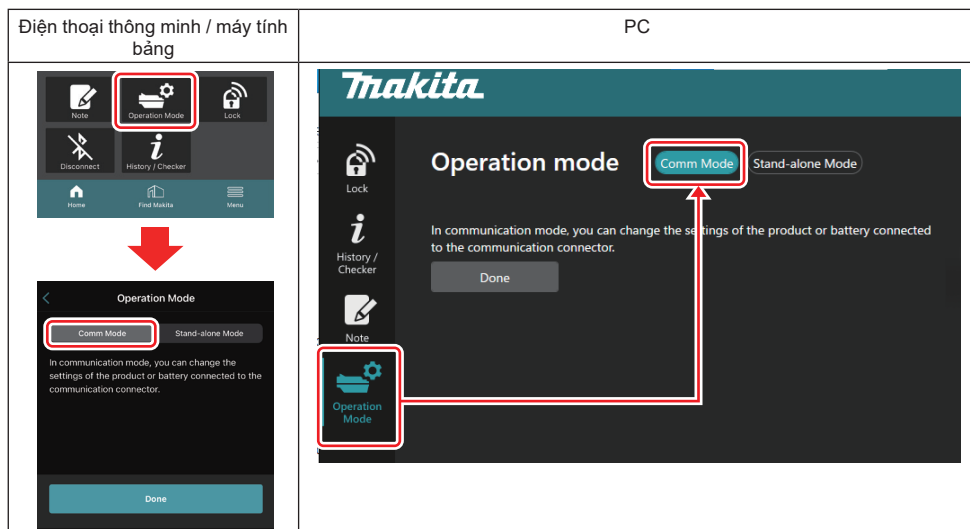
CHÚ Ý: Một loạt tiếng bíp ngắn sẽ phát ra khi sao chép không thành công. Trong trường hợp này, hãy tháo dụng cụ và hộp pin khỏi bộ chuyển đổi. Kiểm tra các cài đặt như PIN hiện tại, sau đó cài đặt lại chúng.

Nếu sao chép vẫn không thành công, hãy thay đổi chế độ vận hành của bộ chuyển đổi thành “Comm Mode” một lần và kiểm tra cài đặt của dụng cụ.



Chuyển sang “Comm Mode”

1. Chọn “Comm Mode” trong màn hình “Operation mode”.



2. Chọn “Done”.

Thông báo “The settings have been written.” sẽ xuất hiện trong màn hình chính sau khi thao tác chuyển đổi đã được hoàn tất.

LƯU Ý: Nếu bạn đã chọn “Comm Mode”, nút “Done” sẽ bị vô hiệu hóa.

3. Nếu bạn tiếp tục chỉnh sửa cài đặt dụng cụ / pin, hãy kết nối dụng cụ / pin với bộ chuyển đổi.

Chỉnh sửa cài đặt dụng cụ / pin bằng cách sử dụng chức năng thích hợp trong màn hình chính. Khi bạn chỉnh sửa cài đặt của dụng cụ / pin, các nội dung của dụng cụ / pin sẽ được thay đổi mỗi lần.

LƯU Ý: Thông tin đã cập nhật không được lưu trong bộ chuyển đổi.

MENU

Để xác nhận các nội dung sau đây, hãy chọn biểu tượng “Menu”.

- Điều khoản sử dụng
- *(Chỉ dành cho điện thoại thông minh / máy tính bảng)*
Giấy phép
- Hướng dẫn
- *(Chỉ dành cho PC)*
Danh sách lỗi
- Thông tin phiên bản

THÔNG BÁO LỖI

- Khi thông báo lỗi xuất hiện trên màn hình, hãy xử lý lỗi theo bảng dưới đây.
- Khi bạn xác nhận hoặc xử lý nguyên nhân, hãy tháo pin trước nếu cần.
- Nếu xuất hiện thông báo lỗi khác với bên dưới, hãy hỏi cửa hàng nơi bạn đã mua hoặc Trung tâm Dịch vụ Makita.

Thông báo lỗi	Bản dịch thông báo lỗi	Nguyên nhân	Biện pháp khắc phục
Could not communicate.	Không thể giao tiếp.	Không thể đọc hoặc ghi dữ liệu.	Nếu lỗi xảy ra nhiều lần, vui lòng thử lại sau một lúc.
Communication failed.	Giao tiếp không thành công.		
Try with charged battery.	Hãy thử với pin đã sạc.	Không còn dung lượng pin.	Sạc pin.
Abnormal was detected. Reconnect the tool / battery.	Đã phát hiện bất thường. Kết nối lại dụng cụ / pin.	Đã phát hiện kết nối bất thường của dụng cụ, pin hoặc bộ chuyển đổi.	Nếu lỗi xảy ra nhiều lần, vui lòng thử lại sau một lúc.
Abnormal connection has been detected. Remove the tool and battery.	Đã phát hiện kết nối bất thường. Tháo dụng cụ và pin.	Đã phát hiện kết nối bất thường của dụng cụ, pin hoặc bộ chuyển đổi.	Việc đó có thể không thành công. Tháo dụng cụ và pin.
App was not authenticated. Please reconnect.	Ứng dụng không được xác thực. Vui lòng kết nối lại.	Không thể kết nối bộ chuyển đổi với ứng dụng.	Đổi với điện thoại thông minh / máy tính bảng, kết nối Bluetooth lại. Đổi với PC, đóng ứng dụng, rút phích cắm và cắm cáp USB vào, sau đó khởi động lại ứng dụng để kết nối lại. Nếu việc đó không giúp ích được, hãy thử một cáp USB khác.
Product and/or battery is not connected.	Sản phẩm và/hoặc pin không được kết nối.	Cố gắng giao tiếp với một thiết bị hoặc pin không được kết nối.	Lắp thiết bị hoặc pin mục tiêu vào bộ chuyển đổi.

Makita Corporation

www.makita.com

ADP12-[iOS(2-0) Android(2-0) Win(1-2)]-rev3-VI VI 20240801
--